

Об утверждении формуляров налоговых отчетов
по земельному налогу и налогу на недвижимое имущество

Приказ Главной Государственной Налоговой инспекции

N 24 от 6 февраля 2006 года

(Monitorul Oficial N 39-42 от 10 марта 2006 года)

Во исполнение положений части (5) ст. 187 Налогового кодекса и в целях приведения в соответствие налоговых отчетов по земельному налогу и налогу на недвижимое имущество, представляемых службами по сбору местных налогов и сборов в составе примэрий, а также экономическими агентами с последними изменениями и дополнениями, осуществленными в налоговом законодательстве, ПРИКАЗЫВАЮ:

1. Утвердить, согласно приложениям к настоящему приказу, следующие формуляры налоговых отчетов:

1.1 Отчет о начисленных суммах земельного налога и налога на недвижимое имущество для физических лиц (граждан) и крестьянских (фермерских) хозяйств (Форма ВІРР - 1) - приложение № 1.

1.2 Отчет о суммах земельного налога и налога на недвижимое имущество, собранных с физических лиц (граждан) и крестьянских (фермерских) хозяйств - приложение № 2.

1.3 Расчет земельного налога (Форма FUNJ - 2) - приложение № 3.

2. Налоговый отчет, указанный в подпункте 1.1 пункта 1 настоящего приказа, представляется ежегодно службами по сбору местных налогов и сборов в составе примэрий до 15 июля текущего налогового года.

3. Налоговый отчет, указанный в подпункте 1.2 пункта 1, представляется территориальному налоговому органу службами по сбору местных налогов и сборов в составе примэрий до 3 числа месяца, следующего за отчетным месяцем.

4. Налоговый отчет, указанный в подпункте 1.3 пункта 1 настоящего приказа, представляется ежегодно юридическими лицами и физическими лицами, осуществляющими предпринимательскую деятельность, за исключением крестьянских (фермерских) хозяйств, до 1 июля текущего налогового года.

5. О положениях настоящего приказа государственные территориальные налоговые органы обязаны проинформировать сборщиков налогов в составе примэрий, а также экономических агентов и бесплатно обеспечить их бланками соответствующих налоговых отчетов.

6. Настоящий приказ применим для отчетов, которые должны быть представлены за налоговые периоды начиная с 1 января 2006 года.

НАЧАЛЬНИК

Главной государственной

налоговой инспекции

Серджиу ПУШКУЦА

Anexa nr. 1

Forma BIPF - 1

la ordinul IFPS

nr. 24 din 06 februarie 2006

Приложение №

к приказу ГТНИ

№ 24 от 06 февраля 2006 г.

Codul fiscal al prim=riei / Фискальный код примэрии					
Denumirea prim=riei / Наименование примэрии					
Inspectoratul Fiscal de Stat pe r-nul (mun.)					
Государственная налоговая инспекция по р-ну (mun.)					
Codul localit=ii CUATM / Код местности CUATM					
Data prezent=rii d=rii de seam= / Дата представления отчета					
Perioada fiscal= / Налоговый период					
Darea de seam= / Отчет					

privind sumele impozitelor funciar [i pe bunurile imobiliare calculate persoanelor fizice (cet=eni) [i o начисленных суммах земельного налога и налога на недвижимое имущество для физических (фермерских) хозяйств						
				Clasifica\iabugetar= / Бюджетная классификация	Nr. r]ndului / № ряда	Num=rul contribuabililor / Количество налогоплательщиков
INDICATORII						Suprafa\a terenurilor / (ha) /
						calcu impo (le
ПОКАЗАТЕЛИ						Площадь Исчис
						земель (га)
						сум нал
						(л
1				2	3	4
Impozitul funciar	pentru terenurile cu destina\ie agricol= cu excep\ia G\ /			114/1	1	
de la persoanele	за земли с/х назначения за исключением КФХ					
fizice - cet=eni / Земельный налог	pentru terenurile cu o alt= destina\ie / за земли иного назначения			114/2	2	
от физических	pentru loturile de pe l=ng= cas= /			114/3	3	
лиц - граждан	за приусадебные участки					
	pentru p=[uni, f]ne\ie / за пастбища, сенокосы			114/6	4	
Impozitul funciar	pentru terenurile cu destina\ie agricol=			114/7	5	

	ale GV\					
de la G\	за земли с/х назначения КФХ					
Земельный налог	pentru terenurile cu o alt= destina\ie /	114/2	6			
от КФХ	за земли иного назначения					
Impozitul pe bunurile imobiliare ale persoanelor fizice - cet=eni /		114/11	7		X	
Налог на недвижимое имущество физических лиц - граждан						
Suma de control a documentului (Suma tuturor pozi\iilor din coloana 9)						
Контрольная сумма документа (Сумма всех позиций графы 9)						
Primarul / Примар						
			Semn=tura /Подпись			
Perceptorul fiscal / Сборщик налогов						
			Semn=tura /Подпись			

Anexa nr. 2

la ordinul IFPS nr. 24

din 06 februarie 2006

Приложение № 2

к приказу ГГНИ № 24

от 06 февраля 2006 г.

Codul fiscal al prim=riei /Фискальный кодпримэрии						
Denumirea prim=riei / Наименование примэрии						
Inspectoratul Fiscal de Stat pe r-nul (mun.)						
Государственная налоговая инспекция по р-ну (mun.)						

Codul localit=\\ii CUATM / <i>Код местнoсти CUATM</i>									
Data prezent=rii d=rii de seam= / <i>Дата представления отчета</i>									
Perioada fiscal= / <i>Налоговый период</i>									
						Darea de seam= / <i>Отчет</i>			
privind sumele impozitelor funciar [i pe bunurile imobiliare]ncasate de la persoanele fizice (cet=\\eni) [i g <i>о суммах земельного налога и налога на недвижимoе имущество, собранных с физических л (фермерских) хозяйств</i>									
						Clasifica\\ia		Nr.	Restan\\a /
								Supraplata	Calculat
INDICATORII				bugetar= /		r]ndului		Ostаток	Переплата
									c=tre
									]n anul de
								la]nceputul anului	gestiune /
ПОКАЗАТЕЛИ				Бюджетная		№		de gestiune	Начисленo
						рядa		Oстаток	к уплате в
								на начало	
								отчетного	отчетном
								года	
1		2		3		4		5	6
Impozitul	pentru terenurile cu destina\\ie agricol= cu excep\\ia G\\ /	114/1	1						
funciar /	за земли с/х назначения за исключением КФХ								
Земельный	pentru terenurile cu o alt= destina\\ie /	114/2	2						
налог	за земли иногo назначения								
	pentru loturile de pe l=ng= cas= /	114/3	3						
	за приусадебные участки								

	pentru p=[uni, f]ne\e / за пастбища, сенокосы		114/6	4			
	pentru terenurile cu destina\ie agricol= ale G\ /		114/7	5			
	за земли с/х назначения КФХ						
Impozitul pe bunurile imobiliare ale persoanelor fizice - cet=\eni /			114/11	6			
Налог на недвижимое имущество физических лиц - граждан							
	pentru terenurile cu destina\ie agricol= cu excep\ia G\ /		114/1	7			
Penalitatea la impozitul	за земли с/х назначения за исключением КФХ						
	pentru terenurile cu o alt= destina\ie /		114/2	8			
funciar /	за земли иного назначения						
Пеня по	pentru loturile de pe l=ng= cas= /		114/3	9			
земельному	за приусадебные участки						
налогу	pentru p=[uni, f]ne\e / за пастбища, сенокосы		114/6	10			
	pentru terenurile cu destina\ie agricol= ale G\ /		114/7	11			
	за земли с/х назначения КФХ						
Penalitatea	la impozitul pe bunurile imobiliare ale cet=\enilor		114/11	12			
Пеня	по налогу на недвижимое имущество граждан						
Primarul / Примар							
				Semn=tura /	Подпись		

Perceptorul fiscal / Сборщик налогов								
				Semnatura /	Подпись			

Anexa nr. 3

la ordinul IFPS nr. 24

din 06 februarie 2006

Приложение № 3

к приказу ГГНИ № 24

от 06 февраля 2006 г.

Forma FUNJ - 2

Codul fiscal / Фискальный код _____ Denumirea contribuabilului / Наименование налогоплательщика _____ Inspectoratul Fiscal de Stat pe r-nul (mun.) / Государственная налоговая инспекция по р-ну (мун.) _____ Codul localitat=ii / Код местности (CUATM) _____	Data prezentarii d=rii de Дата представления рас Perioada fiscal= / Налоговый период
--	--

Calculul impozitului funciar					
Расчет земельного налога					
Indicatorii Показатели	Clasificația bugetar= Бюджетная классификация	Nr. rândului / № ряда	Suma calculat= a impozitului (lei) / Исчисленная сумма налога (лей)	Suma înlesnirilor acordate, cu excepția reducerilor pentru achitarea impozitului până la 30 iunie a anului fiscal în curs (lei) / Сумма предоставленных льгот, за исключением скидок при уплате налога до 30 июня текущего налогового года (лей)	S пр [1
1	2	3	4	5	
Impozitul pentru terenurile cu destinație agricolă, cu excepția pârșunilor și fânețelor / Налог за земли сельскохозяйственного назначения, за исключением сенокосов и пастбищ	114/1	1			
Impozitul pentru terenurile cu destinație neagricolă / Налог за земли не сельскохозяйственного назначения	114/2	2			
Impozitul pentru terenurile destinate pârșunilor și fânețelor / Налог за земли, отведенные для сенокосов и пастбищ	114/6	3			
Total / Всего		4			
Suma de control / Контрольная сумма (Rând. 4, col. 7 / строка 4 гр. 7)					

Anexa nr. 3

la ordinul IFPS nr. 24

din 06 februarie 2006

Приложение № 3

к приказу ГГНИ № 24

от 06 февраля 2006 г.

Forma FUNJ - 2

Codul fiscal / Фискальный код _____					
Denumirea contribuabilului /					
Наименование налогоплательщика					

Inspectoratul Fiscal de Stat pe r-nul (mun.) /					
Государственная налоговая инспекция по р-ну (мун.)					

Codul localit=\\ii /		Data prezent=rii d=rii de			
Код местности (CUATM) _____		Дата представления рас			

		Perioada fiscal= /			
		Налоговый период			
Calculul impozitului funciar					
Расчет земельного налога					
Indicatorii	Clasifica\\ia bugetar=/ Бюджетная классификация	Nr. r]ndului /	Suma calculat= a impozitului	Suma]nlesnirilor acordate, cu excep\\ia reducerilor pentru achitarea impozitului p]n= la 30 iunie a	St
Показатели					

		№ ряда	(lei) / Исчисленная сумма налога (лей)	anului fiscal]n курс (lei) / Сумма предоставленных льгот, за исключением скидок при уплате налога до 30 июня текущего налогового года (лей)	пр [1
1	2	3	4	5	
Impozitul pentru terenurile cu destina\ie agricol=, cu excep\ia p=[unilor [i f]ne\elor / Налог за земли сельскохозяйственного назначения, за исключением сенокосов и пастбищ	114/1	1			
Impozitul pentru terenurile cu destinate neagricol= / Налог за земли не сельскохозяйственного назначения	114/2	2			
Impozitul pentru terenurile destinate p=[unilor [i f]ne\elor / Налог за земли, отведенные для сенокосов и пастбищ	114/6	3			
Total / Всего		4			
Suma de control / Контрольная сумма (R/nd. 4, col. 7 / строка 4 гр. 7)					

* se completează doar în cazul achitării sumei integrale a impozitului funciar pentru anul fiscal în curs până la data de 30 iunie a anului respectiv/ заполняется только в случае уплаты всей суммы земельного налога за текущий год не позднее 30 июня соответствующего года

Informa\ia /Информация

cu privire la suprafa\a terenurilor [i classifica\ia bugetar= a impozitului, calculat pentru terenurile indicate /

о площади земельных участков и бюджетной классификации налога, исчисленного по указанным землям

Nr. d/o № п/п	Categoria terenurilor Категория земель	Clasifica\ia bugetar= / Бюджетная классификация	Suprafa\a (ha) / Площадь (га)
1	2	3	4
1.	Terenurile cu destina\ie agricol=, altele dec]t p=[uni [i f]ne\ie / (Земли сельскохозяйственного назначения, кроме сенокосов и пастбищ	114/1	
2.	Terenurile ocupate de obiectele acvaticе (iazuri, lacuri etc.) / Земли, занятые водными объектами (озерами, прудами и др.)		
3.	Terenurile destinate p=[unilor [i f]ne\elor / Земли, отведенные для сенокосов и пастбищ	114/6	
4.	Terenurile din intravilan pe care s]nt amplasate fondul de locuin\е, cooperativele de construc\ie a garajelor / Земли в черте населенных пунктов, занятые жилищным фондом, гаражно-строительными кооперативами	114/2	
5.	Terenurile din intravilan destinate industriei, transporturilor, telecomunica\iilor,]ntreprinderilor agricole [i terenurile cu o alt= destina\ie special= / Земли промышленности, транспорта, связи, сельскохозяйственных предприятий и иного специального назначения, расположенные в черте населенных пунктов.		
6.	Terenurile distribuite]ntov=r=[irilor pomicole / Земли, предоставленные садоводческим товариществам		
7.	Terenurile din extravilan destinate industriei, transporturilor, telecomunica\iilor [i pentru terenurile cu o alt= destina\ie special= / Земли промышленности, транспорта, связи и иного специального назначения, расположенные за пределами населенных пунктов		
8.	Terenurile din extravilan pe care s]nt amplasate construc\ii [i instala\ii, pentru carierele [i p=mbvnturile distruse]n urma lucr=rilor de produc\ie / Земли, расположенные за пределами населенных пунктов, занятые зданиями, сооружениями, карьеры и земли, нарушенные производственной деятельностью		
9.	Total / Всего	X	

Ne asumăm responsabilitatea, prevăzută de legislația în vigoare, pentru prezentarea datelor și informațiilor false sau eronate /

Несем ответственность, предусмотренную действующим законодательством, за представление ложной и недостоверной информации

Conducătorul

Contabilul [ef _____]

 Руководитель
 (semnătură/подпись)

Гл. бухгалтер (semnătură/подпись)

L. { . / M. П.

Anexa nr. 1

la calcul

Приложение № 1

к расчету

Informația privind sumele calculate pe subdiviziunile întreprinderii

Информация о начисленных суммах по подразделениям предприятия

Nr. d/o № п/п	Codul subdiviziunii / Код подразделения	CUATM / Код местности	Suma calculată= a impozitului (lei) / Исчисленная сумма	Suma înlesnirilor acordate, cu excepția reducerilor pentru achitarea impozitului până la 30 iunie a anului fiscal în curs (lei) /	Suma reducerilor acordate (lei) * / Сумма
------------------------	--	-----------------------------	---	--	--

			налога (лей)			Сумма предоставленных льгот, за исключением скидок при уплате налога до 30 июня текущего налогового года (лей)			предоставленные скидки (лей) *		
			114/1	114/2	114/6	114/1	114/2	114/6	114/1	114/2	114/6
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Total / Всего											

* Suma reduceri acordate reprezint= 15 la sut= din diferen\ a ob\inut= dintre suma calculat= a impozitului [i suma]nlesnirilor acordate / Сумма предоставленной скидки составляет 15 % от полученной разницы между исчисленной суммой налога и суммы предоставленных льгот

** Suma impozitului c=tre plat= se determin= ca diferen\ a dintre suma calculat= a impozitului, suma]nlesnirilor [i suma reducerii acordate / Сумма налога к уплате определяется как разница между исчисленной суммой налога, суммой льгот и суммой предоставленной скидки.

Conduc=torul

Contabilul [ef

Contabilul

Руководитель(semn=tura/подпись)

Гл. бухгалтер
(semn=tura/подпись)

Бухгалтер
(semn=tura/подпись)

L. [. M. П.

Anexa nr. 2 la calcul

Приложение № 2 к расчету

Informa\ia privind suma \nlesnirilor pentru contribuabilul care dispune de subdiviziuni

Информация о сумме льгот для налогоплательщика, который имеет подразделения

(lei) / (лей)

Nr. d/o № п/п	Codul subdiviziunii / Код подразделения	Codul localit=\ii / Код местности (CUATM)	Codul \nlesnirii / Код льготы	Suprafa\ a scutit= de impozit (ha) / Площадь освобожденная от налогообложения (га)	Suma \nlesnirilor acordate Сумма предоставленных льгот
1	2	3	4	5	6
TOTAL / Всего					

Anexa nr. 3 la calcul

Приложение № 3 к расчету

Informa\ia privind suma \nlesnirilor pentru contribuabilul care nu dispune de subdiviziuni

Информация о сумме льгот для налогоплательщика, неимеющего подразделения

(lei) / (лей)

Nr. d/o	Codul Țnlesnirii /	Suprafa\ă scutit= de impozit (ha) /	Suma Țnlesnirilor acordate /
№ п/п	Код льготы	Площадь освобожденная от налогообложения (га)	Сумма предоставленных льгот
1	2	3	4
TOTAL / Всего			

Conduc=torul

Contabilul [ef

Contabilul

 Руководитель (semn=tura / подпись)

 Гл. бухгалтер (semn=tura/подпись)

 Бухгалтер (semn=tura / подпись)

L. [/ M. П.

Not=: 1. Perioada fiscal= se completeaz= cu un cod, care are urm=toarea structur=: P/AAAA, unde P este codul perioadei fiscale, care ob\ine valoarea A;

AAAA - anul. De exemplu, pentru anul 2006 perioada fiscal= va avea structura A/2006.

2. Contribuabilii care nu dispun de subdiviziuni, precum [i de obiecte ale impunerii, amplasate Țn afara unit=\ii administrativ-teritoriale Țn care se

afl= re[edin\ă de baz= [i/sau nu beneficiaz= de Țnlesniri la plata impozitului funciar nu completeaz= anexa nr. 1 [i/sau anexa nr. 2.

3. Suma indicatorilor reflecta\i Țn col. 4 din calcul este identic= cu suma indicatorilor reflecta\i Țn col. 4, 5 [i 6 pozi\ia | Total” a anexei nr. 1.

4. Suma indicatorilor reflecta\i Țn col. 5 din calcul este identic= cu suma indicatorilor reflecta\i Țn col. 7, 8 [i 9 pozi\ia | Total” a anexei nr. 1 [i suma din

col. 6 pozi\ia | Total” a anexei nr. 2.

5. Suma indicatorilor reflecta\i Țn col. 6 din calcul este identic= cu suma indicatorilor reflecta\i Țn col. 10, 11 [i 12 pozi\ia | Total” a anexei nr. 1.

6. Suma indicatorilor reflectați în col. 7 din calcul este identică cu suma indicatorilor reflectați în col. 13, 14 și 15 poziția "Total" a anexei nr. 1.

7. Numărul de ordine în anexa nr. 1 se completează în mod consecutiv indiferent de numărul de pagini.

8. În cazul în care perioada gestionară nu coincide cu anul fiscal cota concretă a impozitului se apreciază după formula $(Cota\ concretă : 12) \times N$, unde N

este numărul de luni pentru care se prezintă pentru subdiviziune informația în calcul.

9. Suma înlesnirilor acordate se determină în mod analogic ca și suma impozitului funciar.

Примечание: 1. Налоговый период заполняется кодом следующей структуры: P/AAAA, где P является кодом налогового периода, который принимает

значение A; AAAA - год. Например, для 2006 года налоговый период примет значение A/2006.

2. Налогоплательщики, не располагающие подразделениями, а также объектами налогообложения, расположенными за пределами

административно-территориальной единицы, по основному месту нахождения налогоплательщика и/или не пользующиеся льготами по уплате земельного налога,

не заполняют приложение № 1 и/или приложение № 2.

3. Сумма показателей отраженных в гр. 4 расчета идентична сумме указанной в гр. 4, 5 и 6 строки "Всего" приложения № 1.

4. Сумма показателей отраженных в гр. 5 расчета идентична сумме указанной в гр. 7, 8 и 9 строки "Всего" приложения № 1 и сумме показателей отраженных в гр. 6 строки "Всего" приложения № 2.

5. Сумма показателей отраженных в гр. 6 расчета идентична сумме указанной в гр. 10, 11 и 12 строки "Всего" приложения № 1.

6. Сумма показателей отраженных в гр. 7 расчета идентична сумме указанной в гр. 13, 14 и 15 строки "Всего" приложения № 1.

7. Порядковый номер в приложении № 1 заполняется последовательно независимо от количества страниц.

8. В случаях, когда отчетный период не совпадает с налоговым годом конкретная ставка налогообложения определяется по формуле $(Конкретная\ ставка : 12) \times N$, где N количество месяцев за которые представляется для подразделения информация в расчет.

9. Сумма предоставленных льгот определяется аналогично как и сумма земельного налога.

Codurile Țnlesnirilor acordate

Коды предоставленных льгот

Codul Țnlesnirii Код льготы	Tipul Țnlesnirii Вид льготы
101	Autorit=ile publice [i institu\iile finan\ate de la bugetele de toate nivelurile / Органы публичной власти и учреждения, финансируемые из средств бюджетов всех уровней;
102	Societ=ile orbilor, surzilor [i invalizilor [i Țntreprinderile create pentru realizarea scopurilor statutare ale acestor societ=ii / Общества слепых, общества глухих, общества инвалидов и предприятия, созданные для выполнения этими обществами своих уставных целей;
103	Țntreprinderile penitenciarelor / Предприятия пенитенциарных учреждений;
104	Centrul Republican Experimental pentru Protezare, Ortopedie [i Reabilitare al Ministerului Muncii, Protec\iei Sociale [i Familiei / Республиканский экспериментальный центр по протезированию, ортопедии и реабилитации Министерства труда, социальной защиты и семьи;
105	Obiectivele de protec\ie civil= / Объекты гражданской защиты;
106	Organiza\iile religioase - pentru terenurile pe care s\nt amplasate bunurile imobiliare destinate riturilor de cult / Религиозные организации - по землям, на которых расположены здания и сооружения, используемые для проведения религиозных обрядов;
107	Misiunile diplomatice [i alte misiuni asimilate acestora, precum [i organiza\iile Țn conformitate cu tratatele interna\ionale la care Republica Moldova este parte / Дипломатические и иные приравненные к ним представительства и организации в соответствии с международными договорами, одной из сторон которых является Республика Молдова;
108	Institu\iile medico-sanitare publice finan\ate din fondurile asigur=rii obligatorii de asisten\= medical= / Государственные учреждения здравоохранения, финансируемые из фондов обязательного медицинского страхования
109	Compania Na\ional= de Asigur=ri Țn Medicin= [i agen\iile ei teritoriale / Национальная компания медицинского страхования и ее территориальные агенства
110	Terenurile ocupate de rezerva\ii, parcuri dendrologice [i na\ionale, gr=dini botanice / Земли занятые заповедниками, дендрологическими и национальными парками, ботаническими садами;
111	Terenurile fondului silvic [i fondului apelor, Țn cazul Țn care nu s\nt antrenate Țn activitate de produc\ie / Земли лесного и водного фондов, не вовлеченные в производственную деятельность;

112	Terenurile folosite de organiza\iile [tiin\ifice [i institu\iile de cercet=ri [tiin\ifice cu profil agricol [i silvic, care folosesc p=m]nturi]n scopuri [tiin\ifice [i instructive / Земли, используемые научными организациями и научно-исследовательскими учреждениями сельскохозяйственного и лесохозяйственного профиля для научных и учебных целей;
113	Terenurile ocupate de planta\ii multianuale p]n= la intrarea pe rod / Земли, занятые многолетними насаждениями до начала плодоношения;
114	Terenurile ocupate de institu\iile de cultur=, de art=, de cinematografie, de]nv=\=m]nt, de ocrotire a s=n=t=ii; complexe sportive [i de agrement (cu excep\ia institu\iilor balneare), precum [i monumentele naturii, istoriei [i culturii, finan\ate de la bugetul de stat sau din contul sindicatelor / Земли, занятые учреждениями культуры, искусства и кинематографии, образования, здравоохранения, спортивно-оздоровительными комплексами (за исключением курортных учреждений), а также памятниками природы, истории и культуры, финансируемые за счет государственного бюджета либо за счет профсоюзов;
115	Terenurile permanent atribuite c=ilor ferate, drumurilor auto publice, porturilor fluviale [i pistelor de decolare / Земли, постоянно отведенные под железнодорожные пути и автомобильные дороги общего пользования, речные порты и взлетно-посадочные полосы;
116	Terenurile atribuite zonelor frontierei de stat / Земли, отведенные под зоны государственной границы;
117	Terenurile de uz public]n localit=\i / Земли, находящихся в общем пользовании населенных пунктов;
118	Terenurile atribuite pentru scopuri agricole, la momentul atribuirii fiind recunoscute distruse, dar ulterior restabilite - pe o perioad= de 5 ani / Земли, отведенные для сельскохозяйственных нужд, признанных при отведении нарушенными и впоследствии восстановленные, - на срок 5 лет;
]nlesnirile acordate de autorit=\ile reprezentative ale administra\iei publice locale conform art. 284 al Titlului VI din Codul fiscal: / Льготы, предоставленные представительными органами местного публичного управления в соответствии со ст. 284 Раздела VI Налогового кодекса:	
201	]n caz de calamitate natural= sau incendiu,]n urma c=rora terenurile au fost distruse sau au fost deteriorate considerabil / в случае стихийного бедствия или пожара, вследствие которого земля была разрушена или в значительной степени пострадала;
202	]n caz de atribuire a terenurilor pentru evacuarea din localit=\i a]ntreprinderilor cu impact negativ asupra mediului]nconjurator / в случае предоставления участков земли эвакуируемым предприятиям, оказывающим вредное воздействие на окружающую среду.
300	Alte]nlesniri / Другие льготы